

**vtech**<sup>®</sup>  
baby

Manuel d'utilisation

# Magi balle d'éveil des P'tits Copains

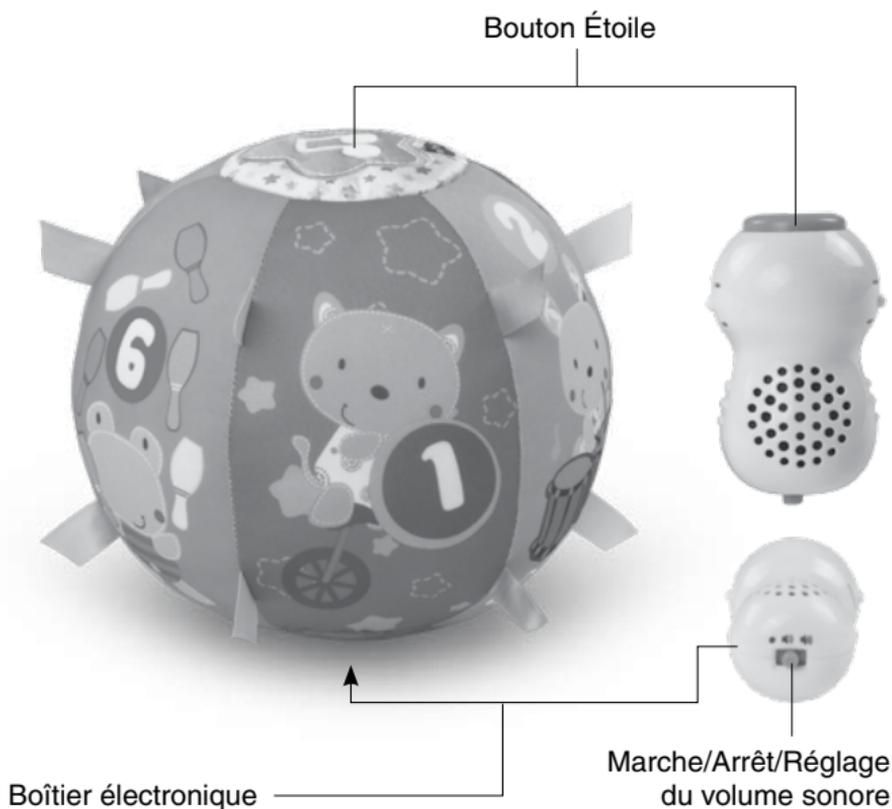


TM & © 2015 VTech Holdings Limited.  
Tous droits réservés.  
**Imprimé en Chine**  
91-002989-017 <sup>FR</sup>

# INTRODUCTION

Vous venez d'acquérir **Magi balle d'éveil des P'tits Copains de VTech®**. Félicitations !

Une grosse balle légère qui permet à Bébé de découvrir les animaux et les objets. Il peut également compter jusqu'à 6 en suivant les aventures des P'tits Copains et déclencher des sons rigolos en secouant la balle. Les différentes textures à manipuler stimulent son sens tactile et contribuent à son éveil. Le tout est accompagné de 5 chansons et de 15 mélodies.



# CONTENU DE LA BOÎTE

- **Magi balle d'éveil des P'tits Copains** de VTech®
- Un manuel d'utilisation

## **ATTENTION :**

Pour la sécurité de votre enfant, débarrassez-vous de tous les produits d'emballage tels que rubans adhésifs, feuilles de plastique, attaches, étiquettes, cordons et vis d'emballage. Ils ne font pas partie du jouet.

## **NOTE :**

Il est conseillé de sauvegarder ce manuel d'utilisation car il comporte des informations importantes.

## **WARNING:**

All packing materials such as tape, plastic sheets, packaging locks, removable tags, cable ties, cords and packaging screws are not part of this toy, and should be discarded for your child's safety.

## **NOTE:**

Please save user's manual as it contains important information.

Ce jouet doit être assemblé par un adulte.

Adult assembly required.

# ALIMENTATION

## INSTALLATION DES PILES

1. Avant d'insérer les piles, s'assurer que le jouet est éteint.
2. Ouvrir le compartiment à piles situé à l'intérieur de **Magi balle d'éveil des P'tits Copains** à l'aide d'un tournevis.
3. Si des piles usagées sont présentes dans le jouet, retirer ces piles en tirant sur l'une des extrémités.
4. Insérer 2 piles LR03/AAA en respectant le schéma qui se trouve dans le compartiment à piles.
5. Refermer soigneusement le couvercle du compartiment à piles et s'assurer que la vis est bien serrée.



### ATTENTION :

Les piles ou accumulateurs doivent être installés par un adulte.

Tenir les piles ou accumulateurs hors de portée des enfants.

### WARNING:

Adult assembly required for battery installation.

Keep batteries out of reach of children.

## **IMPORTANT : INFORMATIONS CONCERNANT LES PILES**

Les piles fournies avec le produit permettent de tester le jouet en magasin mais ne sont pas des piles longue durée.

- Mettre en place les piles ou les accumulateurs en respectant les polarités + et -.
- Ne pas mélanger des piles ou des accumulateurs neufs avec des usagés.
- Ne pas mélanger différents types de piles : alcalines, zinc-carbone et rechargeables.
- Seules des piles du type recommandé doivent être utilisées.
- Ne pas mettre les bornes d'une pile ou d'un accumulateur en court-circuit (en reliant directement le + et le -).
- Retirer les piles ou les accumulateurs en cas de non-utilisation prolongée.
- Enlever les piles ou les accumulateurs usagés du jouet.
- Ne les jeter ni au feu ni dans la nature.

### **PILES RECHARGEABLES :**

- Enlever, lorsque c'est possible, les accumulateurs du jouet pour les recharger.
- Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables.

## Tri des produits et piles usagés

- Les jouets **VTech**<sup>®</sup> sont des équipements électriques et électroniques (EEE) qui, en fin de vie, feront l'objet d'une collecte sélective en vue de leur recyclage. Ainsi, afin de préserver l'environnement, **VTech**<sup>®</sup> vous recommande de retirer et de jeter vos piles usagées dans les containers prévus à cet effet, puis de déposer le jouet en fin de vie dans les points de collecte mis à disposition dans les magasins ou dans votre commune.
- Le symbole de la poubelle barrée sur les produits et les piles ou sur leur emballage respectif indique que les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être néfastes à l'environnement et à la santé.
- Lorsque les symboles Hg, Cd ou Pb sont indiqués, cela signifie que la pile contient plus de mercure (Hg), cadmium (Cd) ou plomb (Pb) que la valeur spécifiée dans la Directive 2006/66/CE sur les piles et les accumulateurs.
- La barre solide sous le symbole de la poubelle barrée indique que le produit a été placé sur le marché après le 13 août 2005.
- Contribuez à la protection de l'environnement en triant vos produits et piles usagés.
- Pour plus d'informations sur la collecte et le tri des piles usagées, vous pouvez visiter le site Internet <http://www.corepile.fr>.



# ASSEMBLAGE

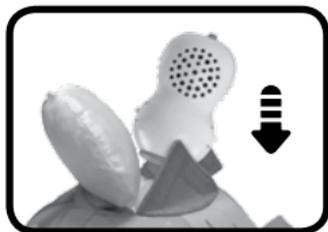
**ATTENTION : ce jouet doit être assemblé par un adulte pour la sécurité de l'enfant.**

## Retrait du boîtier électronique

1. Pour retirer le boîtier électronique, détacher les rubans adhésifs autoagrippants situés sous la balle et relever le coussinet. Saisir le boîtier électronique pour le sortir de la balle.



2. Pour insérer le boîtier électronique dans la balle, relever le coussinet et s'assurer que le curseur **Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore** reste visible sur le haut. Insérer le boîtier jusqu'à entendre un « clic ». Fermer le tout en attachant les rubans adhésifs autoagrippants.

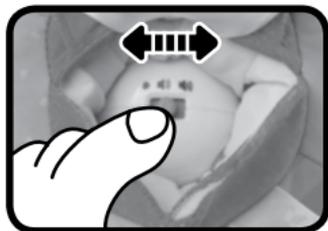


# POUR COMMENCER À JOUER...

## 1. MARCHE/ARRÊT/RÉGLAGE DU VOLUME SONORE

Pour mettre en marche **Magi balle d'éveil des P'tits Copains**, déplacer le curseur **Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore** sur la position **◀|||▶** pour un volume faible ou sur la position **◀|||▶|||▶** pour un volume fort.

Pour éteindre **Magi balle d'éveil des P'tits Copains**, placer le curseur **Marche/Arrêt/ Réglage du volume sonore** sur la position **●**.



## 2. ARRÊT AUTOMATIQUE

Si le jouet n'est pas activé pendant quelques secondes, **Magi balle d'éveil des P'tits Copains** invite Bébé à jouer. Si Bébé ne manipule toujours aucun bouton, **Magi balle d'éveil des P'tits Copains** s'éteint automatiquement. Pour la réactiver, il suffit d'appuyer sur l'étoile orange.

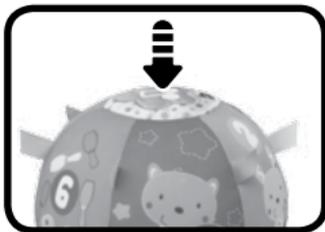
# ACTIVITÉS

1. Mettre en marche **Magi balle d'éveil des P'tits Copains** en déplaçant le curseur **Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore** sur les positions «)» ou «))».

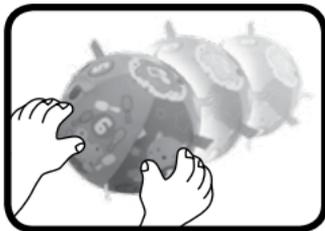
Bébé entend un rire, une chanson et une phrase qui l'invite à jouer.



2. Appuyer sur le bouton **Étoile** pour découvrir les animaux, les chiffres, 2 chansons et 15 mélodies. Bébé déclenche également des sons amusants.



3. Lancer, attraper et faire rouler la balle pour activer le **détecteur de mouvement** et déclencher différents effets sonores. Bébé découvre également 3 chansons.



# LISTE DES MÉLODIES

1. *Au clair de la lune*
2. *Badinerie - French Suite N° 2* de Bach
3. *La Lettre à Élise* de Beethoven
4. *BINGO*
5. *Dodo, l'enfant do*
6. *Le grand cerf*
7. *Si tu as de la joie au cœur*
8. *J'ai perdu le do*
9. *Ah ! Les crocodiles*
10. *Les petits poissons*
11. *Le lac des cygnes* de Tchaïkovski
12. *The Entertainer* de Scott Joplin
13. *Un éléphant qui se balançait*
14. *Une souris verte*
15. *Vent frais*

# PAROLES DES CHANSONS

## **Chanson 1 – sur l'air de *Enroulez le fil* :**

« Attrape les amis puis fais rouler la balle,  
Et tire et tire et tap tap tap.  
La la la la la la, la la la la la la ! »

## **Chanson 2 – sur l'air de *Ainsi font, font, font* :**

« Une balle est magique,  
Quand elle fait de la musique.  
C'est un jouet fantastique,  
Pour les grands et les petits ! »

### Chanson 3 – sur l'air de *Lundi matin* :

« Le chat s'entraîne, pour se déplacer sur une roue,  
Encouragé par le lapin, 1-2, vas-y ! »

### Chanson 4 – sur l'air de *Lundi matin* :

« L'ours et l'éléphant, 3-4, amusants ! »

### Chanson 5 – sur l'air de *Lundi matin* :

« 5-6, le renard et la grenouille jonglent ! »

## ENTRETIEN

- **Magi balle d'éveil des P'tits Copains** est lavable en machine. Retirer le boîtier électronique et suivre les conseils de lavage inscrits sur l'étiquette.
- Pour nettoyer **Magi balle d'éveil des P'tits Copains**, utiliser un linge légèrement humide. Ne pas utiliser de solvants ni de produits corrosifs.
- Éviter toute exposition prolongée de **Magi balle d'éveil des P'tits Copains** au soleil ou à toute autre source de chaleur.
- Entreposer **Magi balle d'éveil des P'tits Copains** dans un endroit sec.
- Si le jouet ne fonctionne pas correctement, merci d'essayer de remplacer les piles par des piles neuves ou rechargées remettre les piles.

# SERVICE CONSOMMATEURS

## Besoin d'aide sur nos produits ?

Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :

[www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com), rubrique Assistance.

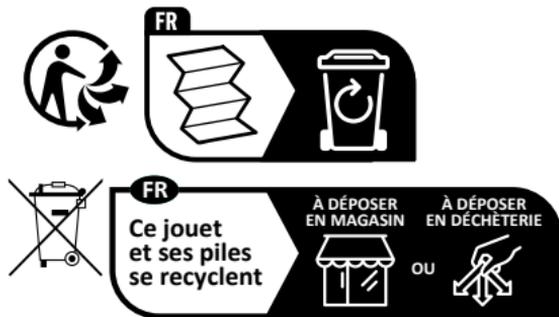
Pour le Canada : [www.vtechkids.ca/fr](http://www.vtechkids.ca/fr), rubrique Soutien.

## Vous souhaitez consulter notre politique de garantie ?

Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :

[www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com), rubrique Garantie.

Pour le Canada : [www.vtechkids.ca/fr](http://www.vtechkids.ca/fr), rubrique Politiques.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !